

POVIJESNI TRENUTAK – GOVOR KRALJA MILJE U RUMUNJSKOM PARLAMENTU

vineri, 06 ianuarie 2012

{xtypo_quote}Primjenjuju i staru dobru latinsku poslovicu “Povijest je u iteljica života – Historia magistra vitae est”; s pravom možemo re i da smo bili svjedoci povijesnog doga aja iz kojeg smo mogli nešto nau iti o povijesti naše sadašnje domovine.
{/xtypo_quote}

Povodom 90. ro endana, kralj Mihai I, održao je 25. listopada 2011. govor upu en rumunjskoj naciji u prepunom Parlamentu Rumunjske. Kao što se moglo vidjeti na televiziji, osim prepune dvorane Parlamenta i balkoni su bili puni. Bili su tamo lanovi kraljevske obitelji, li nosti iz javnog života, ali i obi an puk koji je htio vidjeti onoga koji je vodio Rumunj-sku sve do uspostave komunisti ke diktature. im je ušao, dvoranom se prološmio pljesak. Iako su reakcije bile podijeljene, neosporno je da je to bio jedan od najdirljivijih trenutaka novije rumunjske povijesti i ono što je nekada izgledalo možda nemogu e sada se ostvarilo. Me u našim itateljima ima sigurno onih koji su ro eni i koji su živjeli za vrijeme kralja Mihaja, odnosno za vrijeme njegove kratke vladavine(1927. - 1930.; 1940. - 1947.).

Prije što je predstavljen, kralj Mihai sjedio je na povišenju stolici što je podsje alo na prijestolje. Pri izlasku iz dvorane zastupnici i senatori su ustali i plijeskali. Kraljev je govor, iako kratak, dotaknuo sve elemente sadašnjeg stanja rumunjskog društva. Naglasio je teške socijalne probleme, zaboravljanje identiteta i nacionalnog dostojanstva. Vrijedi spomenuti i kritiku upu enu nedostajanju eti nosti u politici. Op enito, bio je to objektivan i jednostavan govor, ali s jasnim porukama i dostašen.

Naj eše pitanje koje se postavljalo nakon govora, koji je oduševio milijune Rumunja, bilo je da li monarhija može spasiti Rumunjsku ili je ona stvar prošlosti? Iz samog smo govora smatrali potrebnim da našim itateljima skrenemo pozornost na sljede ih nekoliko to aka, koji donosimo na rumunjskom jeziku:

Prima noastr datorie ast zi este s ne amintim de toci cei care au murit pentru independenša _i libert cile noastre, în toate r zboaiele pe care a trebuit s le ducem _i în evenimentele din Decembrie 1989, care au d râmat dictatura comunš. Nu putem avea viitor f r a respecta trecutul nostru.

A me u tima koji su pali u dva svjetsja rata bilo je dosta i naših. No da li ih se sje amo s dostojanstvom i zahvalnošu? I da ne možemo imati budu nost bez poštivanja naše prošlosti.

“Ultimii dou zeci de ani au adus democracie, libert ci _i un început de prosperitate. Oamenii c l toresc, _i împlinesc visele _i încearc s -_i consolideze familia _i viaca, spre binele generaciilor viitoare. Dar politica este o sabie cu dou t i_uri. Ea garanteaz democracia _i libert cile, dac este practicat în respectul legii _i al instituciilor. Politica poate îns aduce prejudicii cet ceanului, dac este aplicat în disprecul eticiei, personalizând puterea _i nesocotind rostul primordial al instituciilor Statului.

“coala este _i va fi o piatr de temelie a societ cii.”

Koji god bio vaš stav dragi itatelji, i koje god bilo vaše politi ko opredjeljenje, kralju možemo samo zaželjeti sve najbolje i zahvaliti mu na povijesnom govo&ru. Dao nam je lekciju iz povijesti na dostojanstven na in kako samo kralj može napraviti.

Maria Lacchici